

## Queridos amigos del Instituto Fe y Vida,

¡Jesucristo ha resucitado! ¡Regocijémonos con la Buena Nueva!

La Pascua es el tiempo perfecto para compartir buenas noticias, y yo estoy muy agradecido por esta oportunidad de compartir con ustedes, nuestros fieles amigos y lectores, algunas noticias que en realidad son buenas para Fe y Vida.

Nuestros asiduos lectores saben que nuestra directora ejecutiva, la Dra. Carmen M. Cervantes, es quien normalmente se dirige a ustedes desde este rincón Editorial de *Construyendo nuestra Esperanza*. Carmen ha estado en México para la gran alegría del nacimiento de su nieto. Ha estado muy ocupada, tanto por la nueva adición a la familia como con el trabajo de Fe y Vida, porque nada la detiene para seguir trabajando, no importa dónde esté.

La razón por la cual esta vez yo soy el autor del Editorial es porque soy portador de buenas noticias excepcionales sobre Carmen. Ella ha recibido no uno, sino dos doctorados honoríficos de dos prestigiosas universidades católicas. La Universidad de San Francisco, una de las más destacadas universidades jesuitas de la nación, le confirió el título de Doctora en Letras Humanas, *honoris causa*. Unos días más tarde, cuando Carmen y todos nosotros en Fe y Vida estábamos todavía regocijándonos con esa buena noticia, Carmen fue sorprendida por una invitación a aceptar el título de Doctora en Teología, *honoris causa*, de La Universidad Católica de América en Washington, D.C., dedicada a avanzar el diálogo entre la fe y la razón, al servicio de la Iglesia, la nación y el mundo.

Personalmente estoy muy contento porque la larga y productiva carrera entre los jóvenes y jóvenes adultos hispanos/latinos católicos de esta mujer hispana, ha sido distinguida por estos maravillosos acontecimientos.

Yo he trabajado muy de cerca con Carmen por casi veinte años y he visto personalmente su liderazgo en acción. Tanto sus contribuciones académicas como sus extraordinarios logros se conocen por todo el país y en América Latina. Con sus ideales, visión y compromiso incansable al trabajo de la Pastoral Juvenil, Carmen congregó un equipo hace más de dos décadas que pronto llegó a ser el Instituto Fe y Vida, y que continúa siendo un recurso invaluable para el ministerio entre los jóvenes y jóvenes adultos hispanos en este país.

¡Por favor únense a mí para ofrecer nuestras sinceras felicitaciones a Carmen! Que el Señor Resucitado continúe guiándola y fortaleciéndola en su llamado y para la misión importante del Instituto Fe y Vida.

**Monseñor Carlos A. Sevilla, S.J., DD**  
*Obispo de Yakima*  
*Presidente Episcopal de la Mesa Directiva del Instituto Fe y Vida*



### Dear Friends of Instituto Fe y Vida,

Jesus Christ has risen! May we all rejoice in the Good News!

Easter is the perfect time to share good news, and I am grateful for this opportunity to share with you, our faithful friends and readers, some news that is indeed very good for Fe y Vida. Our regular readers know that it is our Executive Director, Dr. Carmen M. Cervantes, who normally addresses you from this Editorial corner of *Building Our Hope*.

Carmen has been in Mexico for the joy of her new grandson's birth. She has been keeping busy, both by the new addition to the family and with the work of Fe y Vida, because there is no stopping her on the latter, no matter where she is.

The reason I've authored the Editorial this time is that I want to be the bearer of some more exceptionally good news about Carmen. She has been conferred not one, but two honorary doctorate degrees from two prestigious Catholic universities! A Doctorate in Humane Letters, *honoris causa*, was given to Carmen by the University of San Francisco, one of the nation's premier Jesuit universities. Only a few days later, when Carmen and all of us at Fe y Vida were still in the midst of rejoicing with that wonderful news, Carmen was surprised by an invitation to accept yet another honorary degree of Doctor of Theology, *honoris causa*, from The Catholic University of America in Washington, D.C., dedicated to advancing the dialogue between faith and reason, in service to the Church, the nation, and the world. I am personally delighted that the long and productive career among Catholic Latino youth and young adults of this remarkable Hispanic woman has been marked by these wonderful milestones.

I have worked closely with Carmen for almost twenty years and have personally seen her leadership at work. Her academic contributions and extraordinary achievements are known across the country and in Latin America. With her ideals, vision, and tireless commitment to the work of *Pastoral Juvenil*, Carmen assembled a team more than two decades ago that soon became Instituto Fe y Vida, and which continues to be an invaluable resource for ministry among Hispanic/Latino youth and young adults in this country.

Please join me in offering heartfelt congratulations to Carmen! May the Risen Lord continue to guide her as she remains faithful to her call and to the important mission of Instituto Fe y Vida.

**Most Rev. Carlos A. Sevilla, S.J., DD**  
*Bishop of Yakima*  
*Chairman of Instituto Fe y Vida Board of Directors*

# ENTREVISTA CON TONY MEDINA



*Antonio Medina-Rivera, Tony, para todos, es puertorriqueño. Está casado y padre de dos niñas. Es cofundador, profesor, escritor y consultante de Fe y Vida.*

Entrevistado por **Sylvia L. Sánchez**

## 1. Tony, por favor, dinos un poco acerca de tu trayectoria profesional.

Obtuve mi doctorado en lingüística en la University of Southern California en 1997. Actualmente me desempeño como *Associate Professor* de español en Cleveland State University, en Ohio.

He publicado varios artículos sobre el idioma español de Puerto Rico, el español de los Estados Unidos, literatura puertorriqueña y literatura de hispanos en los Estados Unidos. He servido como editor de dos libros sobre estudios fronterizos.

## 2. ¿Cómo y cuándo llegaste a los umbrales de Fe y Vida?

Comencé con Fe y Vida en 1992. En ese tiempo todavía no tenía el nombre de Fe y Vida, sino que era el Equipo Hispano de Saint Mary's Press. Conocí a Carmen [Cervantes] por teléfono, recomendado por Martha Núñez, que en aquella época trabajaba para la Oficina de Jóvenes de la Arquidiócesis de Los Ángeles. Carmen me pidió que escribiera un formato para un retiro y a partir de ahí comencé a formar parte del equipo pastoral.

## 3. ¿Cuál es tu opinión acerca de la situación en general de los adolescentes, los jóvenes y los adultos jóvenes hispanos aquí en los Estados Unidos, y específicamente los católicos? ¿Qué atención necesitan por parte de la Iglesia?

Mi opinión varía de acuerdo con los diferentes lugares donde he trabajado. También depende de a qué grupo de jóvenes me refiero: entre los inmigrantes recientes siempre veo un deseo grande de búsqueda y de apoyo. Entre los jóvenes que se han criado aquí veo como un sentido de "andar perdido", de desubicación y de desánimo ante la vida.

Los niveles de deserción escolar entre hispanos son alarmantes en ciudades como Cleveland. Un primer paso que podría dar

la Iglesia es rescatarlos en escuelas parroquiales, ofrecerles mejores oportunidades educativas para que no se pierdan en medio de un sistema público que los conduce al fracaso y a la frustración. Por otro lado, la escuela católica, cosa que no siempre hace, debe respetar su identidad como latinos, pues muchos de los latinos que van a las escuelas católicas quedan totalmente asimilados a la cultura dominante, la cual se inclina al aprovechamiento académico y el éxito, sin poner énfasis en su fe y su cultura.

Aparte de la labor que pueden hacer las escuelas católicas está el trabajo que pueden hacer las Oficinas de *Youth Ministry*, tomando en cuenta las diferencias culturales de los latinos y respetándolas. La Iglesia no debe de pensar sólo en qué le puede ofrecer a la juventud hispana, sino en lo que los jóvenes hispanos —con su fe, su riqueza y su diversidad— pueden ofrecer a la Iglesia y a los programas que existen para la juventud de la cultura dominante.

*“El trabajo de Fe y Vida ha sido una gran bendición... Fe y Vida es el recurso principal que tienen los jóvenes católicos hispanos en los Estados Unidos”.*

## 4. ¿Cuáles son los principales retos de una Pastoral Juvenil hoy día?

Los mayores retos de la Pastoral Juvenil hoy en día son: 1) integrar al joven hispano en el ambiente eclesial sin sacrificar demasiado su idiosincrasia; 2) competir con la diversidad de medios cibernéticos y tecnológicos que bombardean día a día a nuestros jóvenes; 3) ayudar a que los agentes de pastoral de la cultura dominante entiendan que el trabajo que hacemos con adolescentes y jóvenes latinos debe incorporar una formación integral seria, completa y sistemática, y no debe convertirse en una manera de entretenimiento vacío para mantener a los jóvenes de las parroquias contentos y "haciendo cosas"; 4) animar a que nuestros jóvenes hispanos estudien, se preparen y descubran la importancia de una buena educación académica.

## 5. ¿Cómo ves el trabajo de Fe y Vida entre los jóvenes?

El trabajo de Fe y Vida ha sido una gran bendición, la gente nos conoce y cada vez se convence más de los recursos y

materiales que le podemos ofrecer. Por otro lado, las personas que pasan por los programas de Fe y Vida nos siguen escribiendo, consultando, y apoyándose entre sí. Es muy difícil medir en números el impacto de Fe y Vida, pero sí puedo afirmar que Fe y Vida ha dejado una huella en muchas diócesis y parroquias en los Estados Unidos.

## 6. En tu opinión, ¿qué es lo que más necesita Fe y Vida en estos momentos para continuar su misión efectiva entre los jóvenes hispanos?

El apoyo financiero es esencial para continuar los trabajos. Aparte de lo financiero, es también esencial que nos mantengamos unidos como equipo, que nos comuniquemos y que todos estemos en sintonía para no perder la visión que nos motiva.

## 7. ¿Qué factores deben darse para que la Primera Misión Bíblica Juvenil que ha lanzado Fe y Vida para Estados Unidos y América Latina se extienda y pueda dar sus frutos?

¡Pues hay que correr la voz! Nos hace falta un relacionista público de tiempo completo en el Instituto que pueda cumplir con esta misión, pero por medio de los recursos cibernéticos confío en que los jóvenes correrán la voz. Creo que será un poco difícil determinar hasta dónde han llegado los materiales que hay disponibles, pues en América Latina nos pasamos los materiales y recursos sin decirle a nadie.

## 8. Por último, Tony, ¿tendrías algún mensaje para las personas que se han beneficiado del trabajo pastoral de Fe y Vida?

Fe y Vida es el recurso principal que tienen los jóvenes católicos hispanos en los Estados Unidos y ya comenzamos a "hacer ruido" en América Latina.

Fe y Vida necesita saber lo que están haciendo nuestros estudiantes, ex alumnos y personas que aprovechan los recursos que producimos, para tener testimonios de nuestros éxitos. Los testimonios también sirven para obtener más apoyo financiero, ya que las instituciones que ofrecen apoyo monetario necesitan conocer los "números" de las personas que han sentido el impacto de los programas, servicios, materiales y recursos que ofrece el Instituto.

Es importante que comuniquen a las autoridades diocesanas y nacionales lo que han logrado por medio del Instituto, pues eso nos da mayor credibilidad. También los exhorto a que se mantengan en oración con nosotros para que se siga cumpliendo la obra que llevamos realizando durante más de dos décadas de trabajo.

## EL MAYOR ANHELO DE UN MISIONERO



Por Leonardo Mongui-Casas

Para un misionero de la juventud su mayor anhelo es llegar a través de sus acciones, palabras o escritos a cientos de jóvenes y, ¿por qué no?, desear con todo su corazón llegar a miles. Bajo esta consigna acepté venir a realizar este trabajo como asistente bíblico-editorial

con el Instituto Fe y Vida. A mis 26 años, recién titulado como Profesional en Ciencias Bíblicas, es todo un reto llegar acá para aportar desde mis escritos y mi juventud a una institución que ha dado tanto por los jóvenes.

Definitivamente en Estados Unidos necesitamos cada vez más llevar la Palabra de Dios, sentimos misioneros en todos los ambientes que nos rodean: familia, estudio, trabajo... En este corto tiempo que llevo en este país, veo una juventud hispana llena de amor por el Señor y deseos de encontrar "razones para creer, razones para esperar" como nos decía Juan Pablo II y hoy lo confirma el lema de la Jornada Mundial de la Juventud 2011 "Arrraigados y edificados en Cristo, firmes en la fe".

Ha sido una gran experiencia para mí comprobar lo que hace algunos años veía en los jóvenes que iban de Estados Unidos a Central de Juventudes, la institución de la que soy parte en Colombia, dedicada a la formación integral del joven. Los jóvenes hispanos están en un momento privilegiado en el que cada vez más desean hacerse discípulos y misioneros; sin embargo, necesitan encontrar formas y recursos para poder seguir formándose como María "a los pies del Maestro" (Lc 10, 39). Ayudar a que se dé esto es mi mayor expectativa y el mayor reto a cumplir en este tiempo a través de las visitas a los grupos juveniles y la publicación de Fe y Vida para la que estoy comenzando a escribir.

El equipo entero de Fe y Vida es realmente una familia, donde se comparten los sueños y el amor por lo que se hace en cada una de las publicaciones y proyectos en los que estamos trabajando. Qué el Señor siga inspirando vocaciones misioneras, para que Dios llegue a los jóvenes en nuestro amado continente, como dice la Sagrada Escritura: "muchas veces y de muchas maneras" (Hb 1, 1).

## EL MINISTERIO HISPANO Y EL FUTURO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Los invitamos a conocer la nueva obra del P. Ken Davis, OFM, Conv., quien ha dedicado su vida sacerdotal al pueblo hispano. En 12 videoconferencias de 25 minutos, producidas por [Now You Know Media](#), comparte anécdotas e historias personales al tratar tópicos muy emotivos, como las leyes de inmigración, la masculinidad en el pueblo hispano, y la realidad de la juventud hispana, que constituye 50% de la población joven en nuestra Iglesia. El mini video introductorio es muy ilustrativo y motivador: ¡[Descárgalo y compártelo!](#)

## INTERCESIÓN DE FE Y VIDA A FAVOR DE LA PASTORAL JUVENIL HISPANA

### Normas y Procesos Nacionales para la Certificación de Ministros Eclesiales Laicos

Por Ken Johnson-Mondragón



Durante los últimos 20 años el número de personas laicas que presta sus servicios de tiempo completo o parcial en los ministerios de la Iglesia ha aumentado 50 por ciento, a una cifra mayor de 31,000 personas. Muchos de estos líderes ministeriales han pasado por una rigurosa formación pastoral y académica a fin de capacitarse para el desempeño de su labor. Tales "ministros eclesiales laicos" son profesionales reconocidos en sus respectivos campos y con responsabilidades para el desarrollo e implementación de programas y servicios en pastoral juvenil, catequesis, liturgia, música y ministerio hispano, así como en otros aspectos importantes del cuidado pastoral de la Iglesia a nivel diocesano y parroquial.

Con el propósito de apoyar y reforzar la aptitud para la acción misional de los líderes laicos de hoy día y del futuro, cinco organizaciones nacionales ministeriales, recién dieron su aprobación final a una nueva serie de normas y procesos nacionales para la certificación de ministros eclesiales laicos. La certificación, aunque no es siempre un requisito para el ministerio, garantiza a los párrocos que las personas laicas que emplean llenan los requisitos humanos, espirituales, intelectuales y de formación pastoral necesarios para desempeñar sus labores, según lo han reconocido compañeros en sus respectivas áreas de formación y servicio pastoral.

En las normas recién instituidas se han integrado por primera vez las cualidades necesarias para atender pastoralmente a personas de diversas culturas y grupos lingüísticos, en las cuatro áreas de formación ministerial. Y aún más, la National Federation for Catholic Youth Ministry (NFCYM), una de las cinco organizaciones que ha liderado este proyecto, ha tenido el cuidado de incluir las cualidades particulares que se requieren en un líder de pastoral con jóvenes latinos las cuales reflejan la misión, visión y principios de la pastoral juvenil hispana, tal como lo expresan las *Conclusiones del Primer Encuentro Nacional de Pastoral Juvenil Hispana*. El Instituto Fe y Vida, mediante su participación en la Comisión de Certificación y Acreditación de la NFCYM, ejerció un fuerte liderazgo al trabajar con ahínco en la articulación y aceptación de estas nuevas normas, que moldearán los programas de formación para el ministerio pastoral en todos los niveles, tanto en inglés como en español, en los próximos siete años.

La certificación de los ministros laicos de la pastoral juvenil hispana se llevará a cabo por medio de la NFCYM, la cual está actualmente trabajando en organizar el proceso requerido. Se planea anunciar oficialmente este proceso el 1º de diciembre de 2011 y comenzar a aceptar las solicitudes de certificación el 1º de marzo de 2012.

# TESTIMONIO DE UN JOVEN



**Edgar Iván Guijón**  
*Entrevista por Nadia Jara*  
*Transcrita por Sylvia L. Sánchez*

## ¿De dónde eres y cuánto tiempo hace que estás en los Estados Unidos?

Soy de Cuemavaca, Morelos, México y me vine aquí a los 20 años de edad. Llevo cuatro años en los Estados Unidos, ahora en Texas.

## ¿Cuándo fue tu primera experiencia con el Instituto Fe y Vida?

Fue con *La Biblia Católica para Jóvenes*. Vi el video de Martín Valverde con la música que dice, "¡Ven, conócela!". Ahí fue cuando me empecé a interesar por el trabajo de Fe y Vida. Después, ya hace más de un año, cuando asistí al Curso de Pastoral Juvenil tuve un encuentro más personal con Fe y Vida mediante sus esquemas, sus marcos teológicos y el modelo Profetas de Esperanza.

## ¿Trabajas con los jóvenes en estos momentos?

Estoy ayudando a la pastoral juvenil en una pequeña comunidad de jóvenes llamada Nueva Alianza en la parroquia de St. John Vianney, en Houston. Fui coordinador de esa comunidad pero, aunque la coordinación la tiene otra persona ahorita, sigo activo en la pastoral juvenil.

## ¿Ha cambiado en algo tu vida después de tu experiencia en los cursos de Fe y Vida?

Hay dos cosas grandes que el Instituto Fe y Vida me hizo redescubrir. La primera es la Biblia como tal, pues antes yo veía la Biblia como un conjunto de libros más o menos aburridos y tediosos. Lo segundo que he redescubierto es la riqueza de nosotros mismos como Iglesia. Una Iglesia universal y diversa como un mosaico de variados colores. Puedo decir que yo crecí en Fe y Vida, porque me ayudó a abrirme horizontes, a vislumbrar más allá, a redescubrir lo que hay a mi alrededor y a encontrar las herramientas para poder crecer. Encontré el eslabón que estaba perdido en mi búsqueda.

## Y con tu trabajo entre los jóvenes, ¿cómo te han ayudado los cursos de Fe y Vida y qué le dirías a otros jóvenes para que tomen el curso de pastoral juvenil?

Los jóvenes ven que ha habido un cambio en mí. Por eso me creen cuando les digo que Dios nos da libertad y que como jóvenes tenemos nuestro espacio. Yo creía antes que la Iglesia no nos permitía ser jóvenes. Fe y Vida nos ayuda a descubrir quiénes somos y para dónde vamos. Esto le llama la atención a los jóvenes, porque el joven busca y se busca.

Fe y Vida nos hace ver nuestro rol, nos hace comprender nuestro momento en la historia, y nuestra misión en la Iglesia y la sociedad. Nos recupera nuestra dignidad de joven. Yo ayudé a formar una comunidad de jóvenes hace un año y todavía funciona bien. Le digo a los chicos de la pastoral, "aunque no tengas papeles, tienes sueños". Y les digo que hay un instituto, Fe y Vida, que se ha gastado las pestañas en procesos y programas para los jóvenes. Hay veces que queremos hacer las cosas, pero sin dedicarle el tiempo a formarnos. Le digo a los chicos, "¡Atrévete a vivir el sueño!".

# PROGRAMA NACIONAL DE VERANO 2011 PARA LA PASTORAL JUVENIL HISPANA

## Cuatro programas a elegir

University of Houston, Houston, TX  
24 al 30 de julio de 2011

El Instituto Fe y Vida ofrece este verano **cuatro oportunidades** de formación intensiva en Pastoral Juvenil Hispana. El Simposio y los Seminarios están diseñados para personal diocesano y parroquial, agentes de pastoral con adolescentes y jóvenes adultos, asesores adultos y líderes juveniles **mayores de 18 años de edad**.

- **Simposio sobre Liderazgo en una Pastoral Juvenil Integral**
- **Capacitación sobre Pastoral Bíblica Juvenil para Formadores y Líderes Jóvenes** (Seminario A)
- **Cursos para la certificación en Pastoral Juvenil** (Seminario B)
- **Pastoral con Adolescentes y Consejería en la Pastoral Juvenil** (Seminario C)

Para obtener más información, por favor comunícate con:

**Walter F. Mena, Director de Programas**  
**209-598-4145 o por correo electrónico:**  
[wmena@feyvida.org](mailto:wmena@feyvida.org)

También puedes ir directamente al siguiente enlace para obtener información adicional y descargar la planilla de inscripción:

[www.feyvida.org/esp](http://www.feyvida.org/esp)



# NUEVOS MIEMBROS DE NUESTRA MESA DIRECTIVA



**Beverly J. DeGeorge**

Bev DeGeorge es una mujer empresarial, que se incorporó a Saint Mary's Press en 1999 después de una carrera en una compañía de la lista de *Fortune 500* y de enseñar educación de negocios en una escuela superior. Tiene una maestría en Administración de Empresas. Actualmente sirve como vice presi-

dentada de misión en Saint Mary's Press y es parte del Comité para el Culto Divino y ministro extraordinario de la Sagrada Comunión en su parroquia.

**P. Salvador González, OMI**

El padre Salvador González, OMI, nació en Guadalajara, México y se crió en Oakland, California. Entró en el seminario de los misioneros oblatos de María Inmaculada en 1995 y terminó sus estudios de filosofía mientras residía en el seminario oblato de Tijuana, México. Obtuvo una licenciatura en teología y en catequesis misionera en la Universidad Pontificia Urbaniana en Roma. Actualmente es director del ministerio hispano y de la pastoral juvenil en *Immaculata Retreat House and Conference Center* en Willimantic, CT.



El padre Robert Jalbert, MM, es director nacional del Departamento de Educación y Promoción Misional en Maryknoll, NY. Es miembro de Consejo Regional de EE.UU. de la Sociedad de Maryknoll. El padre Jalbert ha sido misionero en varios países africanos y en Tierra Santa.

**P. Robert Jalbert, MM**

El padre Robert Jalbert, MM, es director nacional del Departamento de Educación y Promoción Misional en Maryknoll, NY. Es miembro de Consejo Regional de EE.UU. de la Sociedad de Maryknoll. El padre Jalbert ha sido misionero en varios países africanos y en Tierra Santa.



**Fray Andrew Martínez, OFM, Conv.**

El fraile Andrew (Andy) Martínez es originario de Texas. Se graduó de la Universidad de Our Lady of the Lake en San Antonio, Texas donde obtuvo un título en psicología. Completó sus estudios sacerdotales en el Oblate School of Theology de San Antonio, Texas. El fraile Andy pertenece a la Provincia de Our Lady of Consolation de los franciscanos conventuales. Desde su ordenación sacerdotal ha estado trabajando en la parroquia de San José en LaGrange, Indiana.

El fraile Andy pertenece a la Provincia de Our Lady of Consolation de los franciscanos conventuales. Desde su ordenación sacerdotal ha estado trabajando en la parroquia de San José en LaGrange, Indiana.

## FE Y VIDA NECESITA TU AYUDA

**¡Necesitamos tu ayuda para continuar nuestra misión de llevar la Palabra de Dios a nuestra juventud hispana!**

Durante los pasados 17 años ésta ha sido la obra de Fe y Vida por medio de programas de evangelización y formación en la fe que capacitan a nuestros jóvenes para que ellos también puedan continuar esta hermosa obra entre sus compañeros y se conviertan en líderes de sus propias comunidades.

Nuestra misión se ha podido realizar porque, a través de los años, hemos tocado a la puerta de muchos corazones que han respondido generosamente. Dios nos ha bendecido con los aportes de esas personas, haya sido de manera individual o en nombre de su institución, y nuestro agradecimiento no solamente es de palabra sino también de oración por ellas.

### ¿Puedes TÚ ayudarnos?

**Para continuar esta obra tan hermosa necesitamos tu ayuda.**

Es cierto que las condiciones económicas actuales siguen impactando negativamente a muchos de nosotros, pero también es cierto que la **fe** hace milagros, y por eso seguimos incansablemente tocando corazones con la ilusión de seguir impactando la **vida** de nuestros jóvenes hispanos.

Hay mucho que hacer... A finales del año pasado lanzamos la Primera Misión Bíblica Juvenil en el Continente Americano, en español. La versión en inglés queremos que salga para finales de este año o principios de 2012. Muchos piden la traducción de *La Biblia Católica para Jóvenes* al inglés y el Proyecto de Adolescentes y Padres de Familia está en curso. En fin, hay mucho que hacer por nuestra juventud.

### Por favor manténnos en tus oraciones

Y pon en oración y consideración cómo puedes ayudarnos. Cualquier donación, grande, mediana o pequeña, es de gran apoyo. Al fin y al cabo, "¿Qué tienes que no hayas recibido?" 1 Cor 4, 7.

Por favor envía tu donativo a la siguiente dirección:

**Instituto Fe y Vida**  
1737 W. Benjamin Holt Dr.  
Stockton, CA 95207-3422

También quiero invitarte a que te pongas en contacto conmigo con cualquier buena idea que se te ocurra para embellecer y seguir sacando adelante nuestra misión entre los jóvenes.

**Demos gracias por las cosas lindas que el Señor está realizando por medio de todos nosotros.**

Sylvia L. Sánchez  
Directora de Desarrollo  
y Avance Institucional  
[slsanchez@feyvida.org](mailto:slsanchez@feyvida.org)  
813-965-4318



# SIMPOSIO NACIONAL DE COLLEGEVILLE SOBRE EL MINISTERIO ECLESIAL LAICO, 2011

El Simposio Nacional de Collegeville sobre el Ministerio Eclesial Laico, 2011 se llevará a cabo en St. John School of Theology and Seminary del **2 al 6 de agosto**.

Al simposio de este año se le han dado cuatro metas: 1) Amplificar la voz y reforzar la voluntad de la nación para promover prácticas efectivas de liderazgo laico según están identificadas en *Colaboradores en la viña del Señor*; 2) Aumentar la comprensión teológico-pastoral sobre la vocación y autorización de los ministros eclesiales laicos; 3) Publicar las recomendaciones y compromisos organizativos que sirvan para promover un ministerio eclesial laico relevante, y 4) Proporcionar fondos para investigaciones y proyectos que lleven adelante las recomendaciones y compromisos del simposio.

Si desea más información puede comunicarse con el presidente del simposio, Dr. Jeffrey Kaster, al 320-363-2620 o en [jkaster@csbsju.com](mailto:jkaster@csbsju.com)

**El Instituto Fe y Vida es una de las 41 organizaciones anfitrionas de este simposio, de las cuales seis son hispanas.**

## CAPACITACIÓN PARA FORMADORES EN PASTORAL BÍBLICA JUVENIL EN MÉXICO

Cerca de 80 personas —sacerdotes, religiosas, asesores laicos y jóvenes líderes— participaron en una Capacitación para Formadores en Pastoral Bíblica Juvenil, en San Luis Potosí, México. La interacción entre los participantes y el intercambio de experiencias ministeriales fue muy enriquecedora en este taller conducido por la Dra. Carmen M. Cervantes, nuestra directora ejecutiva, y Amparo Leyman-Pino, coordinadora de la Misión Bíblica Juvenil.



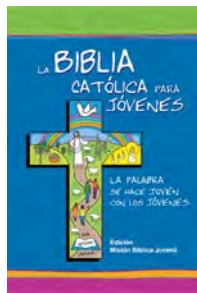
# LANZAMIENTO DE LA PRIMERA MISIÓN BÍBLICA JUVENIL

## “La Palabra se hace joven con los jóvenes”

Con mucho entusiasmo y esperanza en que la Palabra de Dios llegue a un número más grande de jóvenes, el Instituto Fe y Vida lanzó su Primera Misión Bíblica Juvenil. Su lema, “La Palabra se hace joven con los jóvenes”, encarna el corazón de este proyecto pastoral, donde los equipos misioneros están formados por cuatro jóvenes, con dos de ellos sirviendo como evangelizadores y los otros dos como anfitriones.



Al igual que las cruces de la primera evangelización de América y siguiendo la tradición iniciada con *La Biblia Católica para Jóvenes*, esta cruz está llena de símbolos. En esta ocasión representan la temática de la Misión, los “Yo soy” de Jesús, en el evangelio de Juan.



Con el fin de que la Misión llegue a la juventud a lo largo del Continente Americano donde haya jóvenes listos para capacitarse como misioneros y llevar la Palabra de Dios a sus compañeros, Fe y Vida decidió ofrecer todos los recursos para la Misión gratis. Cinco instituciones colaboraron con nosotros y varios donadores apoyaron financieramente; hacia ellos van nuestro agradecimiento y oraciones.

Para albergar la Misión y los demás componentes de su pastoral bíblica, Fe y Vida rediseñó por completo su portal [www.BibliaParaJovenes.org](http://www.BibliaParaJovenes.org). Los invitamos a visitarlo y a aprovechar su riqueza para llevar la Palabra de Dios a los jóvenes.

Para obtener los recursos de la Misión gratuitamente, basta con que se inscriban para ello en [www.MisionBiblicaJuvenil.org](http://www.MisionBiblicaJuvenil.org). También los invitamos a suscribirse en nuestro boletín bíblico electrónico, para mantenerse al día. Nuestro siguiente

proyecto es ofrecer la Misión en inglés, de modo que pueda ser realizada bilingüemente en las sedes.

Para las personas que prefieren contar con material impreso, tenemos a su disposición las cuatro publicaciones de la Misión, a un precio subsidiado, para que sean accesibles:

- *Manual para el Equipo Central*, para ayudar a los asesores a planificar y coordinar la Misión.
- *Manual para el Equipo de Jóvenes Misioneros*, centrado en su formación teológica, pastoral y espiritual como misioneros y en su capacitación como líderes que conducirán las sesiones bíblicas.
- *Cuaderno de la Misión*, con las cuatro catequesis bíblicas a ser compartidas con sus compañeros
- *Diario de la Misión*, contiene las lecturas bíblicas, instrucciones para los procesos comunitarios y espacios para escribir las reflexiones

La pasión de la juventud católica por la Sagrada Escritura es evidente al constatar que en menos de seis meses, existen en Facebook más de 30,000 seguidores. Conecta con este grupo de jóvenes y asesores pastorales que comparten su entusiasmo, amor y esperanza en la Palabra de Dios [www.facebook.com/BibliaCatolicaParaJovenes](http://www.facebook.com/BibliaCatolicaParaJovenes)

Vale la pena hacer notar que hay diócesis de nuestro país y del resto del Continente Americano que ya están organizando la Misión. En México, ya se empezó a llevar a cabo esta Cuaresma por personas que participaron en la Capacitación para Formadores en Pastoral Bíblica Juvenil. Este verano será la primera vez que Fe y Vida ofrezca esta capacitación en Estados Unidos, después de haberla hecho ya en Colombia, Paraguay y México.



## PARTNER INSTITUTIONS

- Catholic.net, México
- Editorial Verbo Divino, Spain
- Latin American Bishop Conference (CELAM), Colombia
- Producciones Dynamis, Mexico
- Saint Mary's Press
- United States Conference of Catholic Bishops (USCCB)

## FINANCIAL SUPPORT

- Anonymous Foundation, Latin America
- Anonymous Foundation, North America
- Benefactors of Instituto Fe y Vida
- Congregation of the Mission, The Vicentians
- De La Salle Christian Brothers: Midwest and California Provinces
- Donald D. Lynch Family Foundation
- Fundación SERTULL, A.C., México
- Fund for Pilgrims and Prophets, Carmelite Friars
- Fundación Verbo Divino, Spain
- In memory of Rancho el Chilar de San José, México
- Koch Foundation
- National Youth Foundation
- Our Lady of the Assumption Church, Diocese of Stockton
- Raskob Foundation for Catholic Activities
- Saint Anthony's Parish, Diocese of Stockton
- Saint Jude Shrine Parish, Diocese of San Diego
- Saint Mary's Press
- Sisters of Providence, Washington State
- Sisters of Saint Joseph of Orange

Note: Most of the donors are from the United States. When they are from a different country, it is indicated.

## ¿QUÉ ES UN FEYVID-A-THON? WHAT IS A FEYVID-A-THON?

Caminaremos unas millas en beneficio de nuestros jóvenes. Entérate próximamente de los detalles cuando los pongamos en nuestro sitio web: [www.feyvida.org](http://www.feyvida.org). Por lo pronto, te anticipamos que tendrá lugar más tarde este año en Petaluma, CA. Anímate a participar si vives cerca del área o a auspiciar a las personas que caminen. **¡Es todo por nuestra juventud hispana!**

We will be walking a few miles to benefit the young people we serve. Learn more details when we post them on our website: [www.feyvida.org](http://www.feyvida.org). For now, we can tell you that it will be later this year in Petaluma, CA. If you live close to the area, we encourage you to join us on the walk. Either way, we hope you decide to sponsor one of our walkers. **It's all for our Hispanic jóvenes!**



## DECLARACIÓN DE LA MISIÓN DEL INSTITUTO FE Y VIDA

El Instituto Fe y Vida prepara a agentes de pastoral, jóvenes y padres de familia para evangelizar y formar en la fe a la juventud hispana, al propiciar su propio desarrollo personal y su misión como miembros de la Iglesia y la sociedad, particularmente en Estados Unidos. Realiza esta labor a través de su trabajo profesional en seis áreas complementarias:


- Sistema de Formación de Liderazgo en pastoral juvenil
- Pastoral bíblica juvenil
- Publicaciones pastorales
- Centro Nacional de Investigación y Recursos
- Proyecto para Adolescentes y Padres de Familia
- Colaboración y concientización institucional

## MISSION STATEMENT OF INSTITUTO FE Y VIDA

Instituto Fe y Vida equips ministers, young adult leaders, and parents to promote evangelization and faith formation among young Latinos, particularly in the United States, by fostering their own development and their mission in the church and in the world. Fe y Vida fulfills its mission through professional work in six complementary areas:

- Leadership Formation System for *Pastoral Juvenil*
- Biblical ministry for young people
- Pastoral publications
- National Research and Resource Center
- Latino Youth and Parents Project
- Institutional collaboration and advocacy



**Recuerda inscribirte en:**




Instituto  
**FEYVIDA**  
Institute for Faith & Life

**Remember to register at:**

[www.feyvida.org](http://www.feyvida.org)

Para recibir  
nuestros boletines  
en línea gratuitamente

Encuétranos en:  
 Find us on:  
**facebook.**

To receive  
our bulletins  
online and for free